

Groupe de Travail sur les sondages de Victimisation pour Amérique latine et Caraïbes

VICLAC

*Initiative pour les sondages de victimisation
criminelle en Amérique latine et Caraïbes*

MODULE VI: ENLEVEMENT

DONNÉES D'IDENTIFICATION DU LOGEMENT ET DE L'INFORMATEUR SÉLECTIONNÉ

| Identification géographique | | |
|-----------------------------|---------------------|-------|
| MVI.1. | Province | _ _ _ |
| MVI.2. | Municipalité | _ _ _ |
| MVI.3. | Localité | _ _ _ |
| MVI.4. | Code de recensement | _ _ _ |

| Identification de l'échantillon | | |
|---------------------------------|------------------|-------|
| MVI.5. | Questionnaire n° | _ _ _ |
| MVI.6. | Ménage n° | _ _ _ |
| MVI.7. | Segment n° | _ _ _ |
| MVI.8. | Code Enquêteur | _ _ _ |

MVI.9. Adresse du logement sélectionné:

Rue / Chemin _____

Quartier / Localité _____ N.° extérieur ____ N.° intérieur ____

Données de l'informateur sélectionné :

Nom de la personne sélectionnée: _____

Numéro de ligne de la personne sélectionnée: |_|_|

<< EXPLIQUEZ >>

A présent, je vais vous interroger au sujet de la victime |_| de |_| de l'infraction d'enlèvement, que vous avez
[NO. DE VICTIME] [TOTAL DE VICTIMES]
subie au cours des 3 dernières années. Il est très important que vous vous rappeliez ce qui s'est passé en rapport
avec cette infraction.

MVI.10. Au cours de quel mois l'enlèvement a-t-il eu lieu ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- | | |
|--------------|----------------------------------|
| (01) Janvier | (07) Juillet |
| (02) Février | (08) Aout |
| (03) Mars | (09) Septembre |
| (04) Avril | (10) Octobre |
| (05) Mai | (11) Novembre |
| (06) Juin | (12) Décembre |
| | (99) Ne sait pas / Ne répond pas |

MVI.11. Où la victime a-t-elle été capturée ?

<< LIRE LENTEMENT (OPTION PAR OPTION) >>

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Chez elle ou devant chez elle → << ALLER A MVI.13 >>
- (2) Au travail/à l'école ou en dehors du travail/ de l'école
- (3) Dans la rue
- (4) Alors qu'elle conduisait ou voyageait dans un véhicule à moteur
- (5) Alors qu'elle utilisait un moyen de transport public
- (77) Autre (précisez) _____
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

MVI.12. Pouvez-vous me dire où ça s'est passé ?

[NOTE: * Chaque pays devra adapter les réponses en fonction de sa division politique.]

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Dans votre quartier
- (2) Dans votre ville, mais dans un autre quartier
- (3) Dans votre province
- (4) Dans une autre province du pays que la vôtre
- (6) Dans un autre pays → << FIN DU MODULE VI >>
- (99) Ne sait pas/ Ne répond pas

MVI.13. Quelle a été l'issue de l'enlèvement ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) La personne qui a été enlevée a été libérée
- (2) On a ôté la vie à la personne enlevée → << ALLER A MVI.15 >>
- (3) La personne enlevée est toujours retenue en captivité contre son gré. → << ALLER A MVI.15 >>
- (77) Autre (précisez) _____ → << ALLER A ME.15 >>
- (99) Ne sait pas/ Ne répond pas

MVI.14. Combien de temps la victime a-t-elle été enlevée ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Moins de 24 heures
 - (2) De 1 à 3 jours
 - (3) De 4 à 30 jours
 - (4) De 1 à 3 mois
 - (5) Plus de 3 mois
 - (99) Ne sait pas/ Ne répond pas
-

MVI.15. Quelle était la cause ou le but de l'enlèvement ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Pour obtenir une rançon (argent, biens ou autre avantage)
 - (2) Pour atteindre d'autres objectifs politiques, criminels ou terroristes → << ALLER A MVI.18 >>
 - (3) Un différend concernant la garde d'un mineur → << ALLER A MVI.18 >>
 - (4) Autre différend concernant la garde d'un mineur → << ALLER A MVI.18 >>
 - (77) Autre (précisez) _____ → << ALLER A MVI.18 >>
 - (99) Ne sait pas / Pas de réponse
-

MVI.16. Le ou les auteurs ont-ils reçu un paiement, des biens ou d'autres avantages de votre part ou de celle de votre famille ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Oui
 - (2) Non → << ALLER A MVI.18 >>
 - (66) Refuse de répondre → << ALLER A MVI.18 >>
 - (99) Ne sait pas / Pas de réponse → << ALLER A MVI.18 >>
-

MVI.17. Combien d'argent ou à combien estimez-vous la valeur des biens ou des avantages que vous ou votre famille avez donnés à l'agresseur ou aux agresseurs ?

<< DEMANDEZ LE COÛT APPROXIMATIF DE LA RANÇON, MÊME S'IL NE S'AGIT QUE D'UNE ESTIMATION >>

[NOTE : * Chaque pays doit adapter cette question à sa monnaie locale].

Valeur en
monnaie locale :

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

<< ENTRER LA QUANTITÉ
AVEC UN NUMÉRO >>

<< ENTRER LA QUANTITÉ EN
LETTRES >>

MVI.18. Est-ce que vous ou une autre personne a officiellement signalé l'incident à une autorité compétente telle que [la Police, le Procureur, etc.]?

[NOTE : * Chaque pays doit indiquer les autorités auprès desquelles une plainte officielle peut être déposée.]

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**
 (2) **Non** → << ALLER AU MVI.23 >>
 (99) Ne sait pas / Ne répond pas → << ALLER AU MVI.24 >>

[NOTE: * Chaque pays doit indiquer les autorités auprès desquelles une plainte officielle peut être déposée]

<< INCLURE UNIQUEMENT LES AUTORITÉS COMPÉTENTES >>

| | | |
|--|--|---|
| <p>MVI.19. A quelle autorité avez-vous porté plainte?</p> <p><< NE SAISISSEZ QU'UN SEUL CODE POUR CHAQUE AUTORITÉ >></p> <p>(1) Oui (2) Non (99) Ne sait pas / Ne répond pas</p> <p><< PASSEZ A LA LIGNE SUIVANTE >></p> <p style="text-align: center;">→</p> | <p>MVI.20. En général, dans quelle mesure avez-vous été satisfait de la manière dont l'autorité compétente a traité la plainte ?</p> <p><< NE SAISISSEZ QU'UN SEUL CODE POUR CHAQUE AUTORITÉ >></p> <p>(1) Très satisfait (2) Satisfait (3) Insatisfait (4) Très insatisfait (99) Ne sait pas / ne répond pas</p> <p><< PASSEZ A LA LIGNE SUIVANTE MVI.19 >></p> <p style="text-align: center;">→</p> | <p><< CETTE QUESTION PEUT AVOIR PLUSIEURS RÉPONSES. <u>NE LISEZ PAS LES OPTIONS À HAUTE VOIX, ATTENDEZ QUE LE RÉPONDANT INDIQUE ET DÉSIGNE LA OU LES BONNES RÉPONSES.</u> >></p> <p>MVI.21. Pour quelles raisons avez-vous été insatisfait ? Vous pouvez donner plus d'une réponse.</p> <p><< SAISISSEZ LES CODES APPROPRIÉS DANS LES CASES CI-DESSOUS >></p> <p>(1) Ils n'ont pas fait assez (2) Ils ne se sont pas intéressés à la question (3) Ils n'ont pas réussi à trouver ou à appréhender l'auteur (4) La personne détenue n'a pas été libérée (5) Ils ne m'ont pas tenu informé (6) Ils ne m'ont pas bien traité (ou ont été impolis) (7) Ils ont mis du temps à arriver (8) Ils ne parlaient pas ma langue (9) Ils m'ont discriminé (77) Autre raison (veuillez préciser dans les commentaires) (99) Ne sait pas / Ne répond pas</p> |
|--|--|---|

| | | | | |
|-----|-------------------------------|---|---|------------------|
| (1) | Police | _ | _ | 1 _ 2 _ 3 _ |
| (2) | Procureur ou Ministère | _ | _ | 1 _ 2 _ 3 _ |

| | | | | |
|-----|----------------------------|---|---|------------------|
| | Public | | | |
| (3) | Autorité judiciaire | _ | _ | 1 _ 2 _ 3 _ |

MVI.22. Au moment du dépôt de la plainte auprès de l'autorité compétente, avez-vous, vous ou un membre du foyer, signé un document indiquant ce qui s'est passé, soit personnellement, soit par l'intermédiaire d'un avocat ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**
- (2) **Non**
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

<< ALLER A MVI.24 >>

MVI.23. Pourquoi cela n'a-t-il pas été signalé à la police ?

<< CETTE QUESTION PEUT AVOIR PLUSIEURS RÉPONSES. NE LISEZ PAS À HAUTE VOIX LES OPTIONS, ATTENDEZ QUE LE RÉPONDANT INDIQUE SPONTANÉMENT ET POINTEZ LA BONNE RÉPONSE >>

<< CHOIX MULTIPLE : ENCERCLEZ LES CODES APPROPRIÉS >>

- (1) Je l'ai résolu à ma façon / Je connaissais l'auteur de l'infraction
- (2) Cela n'était pas approprié pour la police ou l'autorité compétente / aucune police ou autorité compétente n'était nécessaire
- (3) Manque de preuves
- (4) La police/l'autorité compétente n'aurait rien fait
- (5) N'aime pas ou craint la police ne veut rien avoir à faire avec la police
- (6) Je n'ai pas osé par crainte de nuire à la personne détenue ou d'autres représailles
- (7) Le processus bureaucratique est très compliqué
- (8) Je ne connais pas la procédure pour signaler les infractions
- (9) Le coût de la procédure est élevé
- (10) Ils ne parlaient pas ma langue
- (11) J'ai été victime de discrimination
- (77) Autre raison (précisez) _____
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

MVI.24. Dans certains pays, des centres ont été créés pour aider les victimes d'infractions et leur fournir des informations ou un soutien pratique ou émotionnel. Avez-vous, ou quelqu'un de votre foyer, reçu un soutien de la part d'une telle agence spécialisée ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**
- (2) **Non** → << FIN MODULE VI >>
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas → << FIN MODULE VI >>

MVI.25. Pouvez-vous me dire quel genre d'organisme c'était ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Une agence gouvernementale
- (2) Un hôpital
- (3) Un centre religieux
- (4) Une ONG
- (77) Autre (précisez) _____
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

<< FIN MODULE VI >>

<< SI L'INFORMATEUR A DÉCLARÉ AVOIR ÉTÉ VICTIME DE L'INFRACTION D'ENLÈVEMENT À PLUSIEURS REPRISES, APPLIQUEZ-LE OU LES MODULES CORRESPONDANTS. SI NON, CONTINUER AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT IL/ELLE A ÉTÉ VICTIME.

DANS LE CAS OÙ IL N'A PAS ÉTÉ VICTIME D'UNE AUTRE INFRACTION, TERMINER L'ENTRETIEN>>.

COMMENTAIRES/OBSERVATIONS:
